

# Eine Frischekur für den Automaten

## Der Förder- und Werbeverein hat seinen Gutscheinautomaten modernisiert

**Vilsbiburg.** (red) Im November 2013 hat der örtliche Förder- und Werbeverein im Foyer der Sparkasse am Stadtplatz einen Automaten zum Verkauf des beliebten VIB-Gutscheins aufgestellt. Seit dieser Zeit wurden von der Maschine über 14 000 Gutscheine ausgegeben, wie es in einer Mitteilung des Förder- und Werbevereins heißt.

Besonders in der Hauptsaison zur Weihnachtszeit, aber auch zum Schuljahresende, muss der Automat mehrmals in der Woche nachgefüllt werden, damit immer Gutscheine in allen Stückelungen zur Verfügung stehen. Der Zugang ist 24 Stunden am Tag und sieben Tage pro Woche möglich und die Gutscheine sind in Beträgen zwischen 10 und 100 Euro im Zehner-Schritt auswählbar. Die Sparkasse in Vilsbiburg stellt dem Verein die Aufstellfläche und den Strom kostenlos zur Verfügung.

„Wer den VIB-Gutschein ver-



Der Gutschein-Automat im Foyer der Sparkasse Vilsbiburg wurde mit neuer Technik für die Bezahlung ausgestattet.



Foto: Förder- und Werbeverein Vilsbiburg

schenkt, weiß, dass das Geld in der Region bleibt, denn die über 50 Mitglieds-geschäfte, welche den Gutschein akzeptieren, zahlen hier ihre Steuern und bieten Arbeits- und Ausbildungsplätze – im Gegensatz zu den Internet-Giganten“, betont man seitens des Förder- und Werbevereins und rät, entsprechend lieber lokal zu schenken.

### Gutscheine im Wert von 240 000 Euro

Nach bald acht Jahren Automaten-Betrieb war nun ein Update der Zahlungsmöglichkeiten fällig. Jetzt genügt einfaches Vorhalten der Chipkarte, ebenso kann mit dem Smartphone über Apple- oder Google-Pay und mit allen Kreditkarten bezahlt werden. Auch außen wurde der Automat durch die Beklebung mit dem neuen Fördervereinslogo optisch wieder aufgefrischt.

Durch die Pandemie waren es den

Betrieben in Vilsbiburg nicht möglich, mit ihren Mitarbeitern das Volksfest zu besuchen oder eine Weihnachtsfeier abzuhalten. „Zahlreiche Betriebe haben dafür zum Ausgleich ihren Mitarbeitern einen VIB-Gutschein zukommen lassen. Mit dem Gutschein können die Beschenkten aus dem ganzen Angebot von Waren und Dienstleistungen in Vilsbiburg wählen, vom Lebensmitteleinkauf bis zum Autotanken ist alles möglich“, freut man sich beim Förder- und Werbeverein.

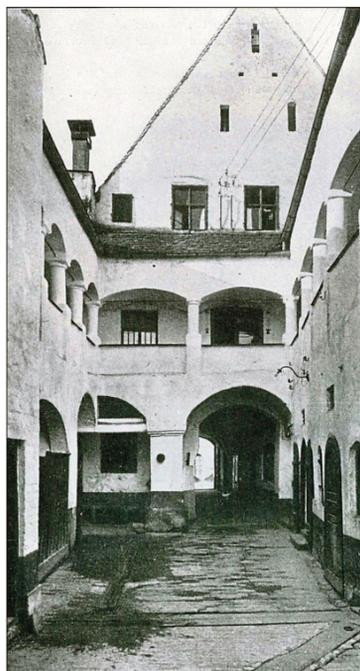
Im Jahr 2020 wurden insgesamt Gutscheine in Höhe von 240 000 Euro verschenkt. „Ein neuer Spitzenwert“, betont man rückblickend. Wenn ein Betrieb oder eine Einrichtung Interesse an einer größeren Stückzahl des VIB-Gutscheins hat, bittet der Förderverein darum, nicht den Automaten leerräumen, sondern sich an den Werbeverein zu wenden – dort gibt es den Gutschein gegen Rechnung ins Haus gebracht.

Anzeige



Balk-Gruppe schließt Sanierung ab

## Stammler – mein Zuhause auf Zeit



### Ein Stadthaus mit Geschichte – das Stammler-Gebäude überstand sogar den Stadtbrand 1504

**Vilsbiburg.** (gs/red) Die Geschichte des Hauses Stammler führt zurück ins 15. Jahrhundert. Als eines von wenigen Häusern hat es offenbar den Stadtbrand während des Landshuter Erbfolgekrieges halb-

wegs heil überstanden, denn das steile Sparrendach ist noch in großen Teilen erhalten. Seit den 1830er Jahren beherbergte das Objekt über Generationen der Familie Stammler einen Brauereigasthof mit

angeschlossener Metzgerei. Der dreiseitige Arkadenhof hinter dem Hauptgebäude (Bild Mitte), der vom Stadtplatz aus über die sogenannte Stammler-Passage erreicht wurde, war in Vilsbiburg einzigartig und

wurde in den 1920/30er Jahren in überregionalen Zeitschriften und Büchern wiederholt veröffentlicht. Der Säulengang und das darunter liegende Gewölbe wurden 1952 abgebrochen, um für ein Schlachthaus

und Parkplätze Platz zu bekommen. Im Jahr 2020 erwarb die Balk Gruppe das Haus und sanierte es aufwendig, wobei das Schlachthaus in Apartments umgebaut wurde (rechts: der neue Laubengang).

Automatische Tür- und Torsysteme

# RAULF GmbH

Service · Beratung · Verkauf

Raulf GmbH \* Daimlerstr. 5 \* D-84144 Geisenhausen \* www.raulf.de

Wir gratulieren zur erfolgreichen Sanierung und wünschen viel Erfolg in den neuen Räumen.

Wir gratulieren zu der gelungenen Sanierung und bedanken uns für den geschätzten Auftrag.

Wir führten die Heizungs-, Sanitär- und Lüftungsarbeiten aus und montierten eine Brennstoffzelle.

**BUCHNER GmbH**

Ihr Partner vom Fach!

- Heizung & Sanitär
- Spenglerei & Metallbau
- Kundendienstservice
- Altbauanierungen
- Solarwärmetechnik
- regenerative Energien

Saliterweg 1 • 84137 Vilsbiburg • Tel. 08741 / 70 43 • Fax 3703

Wir bedanken uns für den erteilten Auftrag! Unser Gewerk waren die Bodenbeläge.

## Werner Gladis

Parkett- und Bodenverlegung

Nikolausstraße 16  
84137 Vilsbiburg  
Mobil: 01 71 - 367 36 01  
gladiswerner2018@gmail.com

## Hiermer - Asimex GmbH

Stahlbau · Metallbau · Maschinenbau

REISBACHER STR. 69 · 84163 MARKLKOFEN  
TEL (0 87 32) 9 39 99-0 · FAX 9 39 99-22

info@hiermer-asimex.de · www.hiermer-asimex.de

SONNEN- UND BLENDSCHUTZ FÜR BURO UND GEWERBE

LICHT-SCHATTEN Markus Popp Dendistr. 7 84175 Gerzen Tel. 08744 / 96 77 04 www.l-und-s.net

LICHT-SCHATTEN

## Weber-Team-Verputz GmbH

Daimlerstraße 4 · 84144 Geisenhausen  
Tel. 08743/9669-0 · Fax 08743/9669-29

Sorgfältigste und termingerechte Ausführung von Innen- und Außenputzen einschl. Wärmedämmverbundsystem

**Ausführung von Spezialputzen:**  
Lehm-Gips-Putz, Abschirmputz, usw.

Rufen Sie uns an!  
Wir beraten Sie gerne ausführlich und kompetent!



Balk-Gruppe schließt Sanierung ab

# Stammler – mein Zuhause auf Zeit



Die Küche hinter der Eingangstüre im Erdgeschoss ist eine unkonventionelle, aber kluge Lösung bei den kleinen Apartments. Alle Wohnungen sind hochwertig möbliert.

Fotos: Balk-Gruppe

## Komfortabel wohnen im Zentrum der Stadt

Denkmalgeschütztes Stammler-Haus saniert und zum Apartmenthaus umgebaut

**Vilsbiburg.** (red) Das Stammler-Haus am Stadtplatz wird in diesen Tagen nach einer aufwendigen Sanierung wieder eröffnet. Die Balk-Gruppe Vilsbiburg hat das denkmalgeschützte Gebäude erworben und unter dem Slogan „Stammler – mein Zuhause auf Zeit“ einer neuen Nutzung als Apartmenthaus zugeführt.

Jedes historische Gebäude erzählt nicht nur seine ganz eigene Geschichte. Es speichert den einstigen Zeitgeist und verbindet auf authentische Weise das Damals mit dem Heute. „Denkmalgeschützte Häuser sind für uns und unsere kulturelle Identität einzigartig, unwiederbringlich und erhaltenswert – wir müssen sie nur für die Gegenwart nutzbar machen“, beschreibt Bauherr Dipl.-Ing. Richard Balk seine Intention bei der Sanierung.

Doch die Sanierung und die Umgestaltung eines denkmalgeschützten Gebäudes ist einfacher gesagt, als getan – das weiß jeder, der schon einmal mit den Auflagen und Vor-

gaben für die Sanierung denkmalgeschützter Objekte zu tun hatte. Als Ergebnis ist hier ein sehr komfortables, zeitgemäßes Apartmenthaus, das direkt am Stadtplatz von Vilsbiburg gelegen, Wohnen auf Zeit bietet „und mit viel Kopf und noch mehr Herz ausgestattet ist“.

### Zwölf Apartments für bis zu vier Bewohner

Im Erdgeschoss finden sich heute Einzelhandel sowie Bäckerei und Metzgerei, die beiden Obergeschosse wurden zu insgesamt zwölf möblierten, modernen Apartments umgebaut, die für maximal sechs Monate gemietet werden können. In den zwischen 24 und 55 Quadratmeter großen Apartments können bis zu vier Personen wohnen – Berufspendler zum Beispiel oder Freiberufler, die für ein längeres Projekt in und um Vilsbiburg arbeiten. Sie können auch als Übergangsunterkunft genutzt werden, bis das eigentliche Zuhause (wieder) bezugsfertig ist.

Die Apartments sind hochwertig möbliert, voll ausgestattet für das tägliche Leben und mit allen Einrichtungen versehen, die man heutzutage im Alltag benötigt, Smart-TV, kostenfreies WLAN, Waschmaschine und Trockner und anderes. „Mit der aufwendigen Sanierung

wollen wir das historische Objekt wieder für die Zukunft nutzbar machen und gleichzeitig wieder mehr Leben in die Innenstadt bringen“, betonte Richard Balk bei einer Besichtigung des Objekts zusammen mit dem Voreigentümer, dem 79-jährigen Benedikt Stammler, der

sich von der gelungenen Sanierung des Objekts sehr beeindruckt zeigte. Bei dieser Gelegenheit bedankte sich Richard Balk bei den Mietern – der Metzgerei Sauer, der Bäckerei Wollner und Mode Haider – sowie bei den Nachbarn für ihr Verständnis während der Bauarbeiten.

„Für die historische Innenstadt von Vilsbiburg ist es außerordentlich wichtig, dass weitere Gebäude fachgerecht kernsaniert werden. Ebenso wichtig ist es, dass der öffentliche Parkplatz zur ‚Stammler-Passage‘ als Zubringer zum Stadtplatz durch die Stadt Vilsbiburg neu gestaltet und somit aufgewertet wird“ so Richard Balk weiter: „Vorhaben wie dieses dürfen nicht unter rein wirtschaftlichen Gesichtspunkten betrachtet werden. Ein urbanes, belebtes Zentrum, wie der Stadtplatz Vilsbiburg muss erhalten bleiben.“

Ressourcen-schonend ist auch die moderne Gebäudetechnik mit Brennstoffzellen und Photovoltaik-Anlagen, die im Stammler zum Einsatz kommen.



Neben den Möbeln sind die Apartments auch technisch auf der Höhe der Zeit.

**SELLMEIER TREPPEN**  
DIE FACHSCHREINEREI

*Erhebende Verbindung*

SELLMEIER TREPPEN | Vils 50a | 84144 Geisenhausen  
Tel: 08743-1647 | Fax: -91322 | info@sellmeier-treppen.de

[www.SELLMEIER-TREPPEN.de](http://www.SELLMEIER-TREPPEN.de)

**ALS HEIMATZEITUNG**

... gratulieren wir der Balk Gruppe zur gelungenen Sanierung am Stadtplatz 4 und 5!

Wir wünschen alles Gute und weiterhin viel Erfolg, verbunden mit dem Dank für die gute Zusammenarbeit!

*Vilsbiburger Zeitung*

MEDIENGRUPPE [www.idowa.de](http://www.idowa.de)  
Landshuter Zeitung / Straubinger Tagblatt

„Wir gratulieren zur Neueröffnung und bedanken uns für den Auftrag!“

**Ecker**  
Photovoltaik • Elektro

Elektro Ecker GmbH & Co.KG  
Salzdorf 5  
84036 Landshut

☎ 0871/96 57 009-0  
☎ 0871/96 57 009-22  
@ service@elektroecker.com

[www.elektroecker.com](http://www.elektroecker.com)

WIR GRATULIEREN ZUR GELUNGENEN SANIERUNG UND BEDANKEN UNS FÜR DIE ERTEILUNG DES AUFTRAGS.

50 seit 1968 50

**THALHAMMER BAU GMBH**

- ROHBAUARBEITEN
- ALTBAUSANIERUNGEN
- UMBAUARBEITEN
- BETON- UND STAHLBETONARBEITEN
- AUSFÜHRUNG SÄMTLICHER MAURERARBEITEN

Ziegelbreite 3  
84166 Adlkofen 01 71 - 5 68 88 95

Wer die **TAGESZEITUNG** täglich liest, weiß mehr!

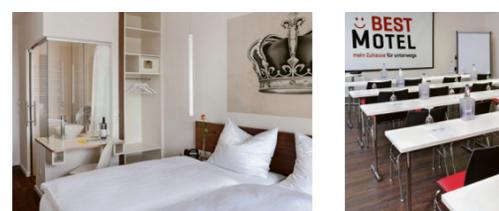
MEDIENGRUPPE [www.idowa.de](http://www.idowa.de)  
Landshuter Zeitung / Straubinger Tagblatt

### Duschabtrennungen nach Maß!

- ✓ Alle Typen!
- ✓ Günstiger als anderswo!
- ✓ Demontage und Entsorgung der alten Dusche kostenlos!

Wir machen Ihnen gerne ein Angebot! Unsere Duschen werden mit 8 mm Sicherheitsglas und Beschlägen deutscher Herstellungen geliefert!

**Schweickl Glaserei**  
Butzenbacher Weg 20  
84140 Gangkofen  
☎ 01 70 - 538 1888



★★★★s  
**BEST MOTEL**

mein Zuhause für unterwegs  
Übernachtung · Tagung · Event

Buchen Sie unter  
**08741 / 926999-0** oder  
[www.bestmotel.de](http://www.bestmotel.de)  
Fraunhoferstraße 2 · Vilsbiburg

Ein Projekt der **BALK GRUPPE**  
WERTE IN ALTBAYERN